

Reservas formuladas por las Partes

actualizadas el 5 de junio de 2015

Apéndice I			
ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
FAUNA			
FILO CHORDATA			
CLASE MAMMALIA (MAMÍFEROS)			
CARNIVORA			
Canidae Licaones, zorros, lobos	<i>Canis lupus</i> (solamente las poblaciones de Bhután, India, Nepal y Pakistán. Excluidas la forma domesticada y el dingo, a las que se hace alusión como <i>Canis lupus familiaris</i> y <i>Canis lupus dingo</i>)	La ex República Yugoslava de Macedonia	02/10/2000
Felidae Félidos	<i>Acinonyx jubatus</i>	Namibia	18/03/1991
CETACEA Cetáceos			
Balaenopteridae Rorcuales	<i>Balaenoptera acutorostrata</i> (excepto la población de Groenlandia Occidental, que está incluida en el Apéndice II)	Islandia	02/04/2000
		Japón	01/01/1986
		Noruega	01/01/1986
		Palau	15/07/2004
	<i>Balaenoptera bonaerensis</i>	Islandia	02/04/2000
		Japón	01/01/1986
		Noruega	01/01/1986
	<i>Balaenoptera borealis</i>	Islandia	02/04/2000
	<i>Balaenoptera borealis</i> [la reserva no se aplica a las poblaciones: a) del Pacífico Norte; y b) de las zonas situadas entre 0 y 70 grados de longitud Este y desde el ecuador a la Antártida]	Japón	06/06/1981
		Noruega	06/06/1981
	<i>Balaenoptera edeni</i>	Japón	29/07/1983
	<i>Balaenoptera musculus</i>	Islandia	02/04/2000
	<i>Balaenoptera omurai</i>	Japón	29/07/1983
	<i>Balaenoptera physalus</i>	Islandia	02/04/2000
		Japón	06/06/1981
	<i>Balaenoptera physalus</i> [la reserva se aplica a las poblaciones: a) del Atlántico Norte a lo largo de Islandia; b) del Atlántico Norte a lo largo de Terranova; y c) de las zonas situadas entre los 40 grados de latitud Sur hasta la Antártida y entre los 120 y 60 grados de longitud Oeste]	Noruega	06/06/1981

Apéndice I			
ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
	<i>Megaptera novaeangliae</i>	Islandia	02/04/2000
		San Vicente y las Granadinas	28/02/1989
Delphinidae Delfines	<i>Orcaella brevirostris</i>	Japón	12/01/2005
	<i>Orcaella heinsohni</i>	Japón	12/01/2005
Physeteridae Cachalotes	<i>Physeter macrocephalus</i>	Islandia	02/04/2000
		Japón	06/06/1981
		Noruega	06/06/1981
		Palau	15/07/2004
Ziphiidae Ballenas con pico, ballenas hocico de botella	<i>Berardius bairdii</i>	Japón	29/07/1983
	<i>Hyperoodon ampullatus</i>	Islandia	02/04/2000
CHIROPTERA			
Pteropodidae Murciélagos frugívoros, zorros voladores	<i>Pteropus loochoensis</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Pteropus mariannus</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Pteropus pelewensis</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Pteropus pilosus</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Pteropus ualanus</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Pteropus yapensis</i>	Palau	15/07/2004
PROBOSCIDEA			
Elephantidae Elefantes	<i>Loxodonta africana</i> (Excepto las poblaciones de Botswana, Namibia, Sudáfrica y Zimbabwe, que están incluidas en el Apéndice II)	Malawi	18/01/1990
SIRENIA			
Dugongidae Dugongos	<i>Dugong dugon</i>	Palau	15/07/2004
CLASE AVES (AVES)			
COLUMBIFORMES			
Columbidae Palomas, tórtolas	<i>Caloenas nicobarica</i>	Palau	15/07/2004
FALCONIFORMES Rapaces diurnas			
Accipitridae Gavilanes, águilas	<i>Aquila adalberti</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Aquila heliaca</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Haliaeetus albicilla</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Harpia harpyja</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Pithecophaga jefferyi</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
Cathartidae Buitres del Nuevo Mundo	<i>Gymnogyps californianus</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Vultur gryphus</i>	Arabia Saudita	10/06/1996

Apéndice I			
ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
Falconidae Halcones	<i>Falco araeus</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Falco jugger</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Falco newtoni</i> (solamente la población de Seychelles)	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Falco pelegrinoides</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Falco peregrinus</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
		Palau	15/07/2004
	<i>Falco punctatus</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Falco rusticolus</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
PSITTACIFORMES			
Psittacidae Amazonas, papagayos, cotorras, guacamayos, periquitos, loros	<i>Amazona auropalliata</i>	Filipinas	13/02/2003
	<i>Amazona oratrix</i>	Filipinas	13/02/2003
	<i>Ara macao</i>	Suriname	01/08/1985
	<i>Primolius couloni</i>	Filipinas	13/02/2003
CLASE REPTILIA (REPTILES)			
CROCODYLIA Cocodrilos			
Crocodylidae Cocodrilos	<i>Crocodylus porosus</i> (excepto las poblaciones de Australia, Indonesia y Papua Nueva Guinea, que están incluidas en el Apéndice II)	Palau	15/07/2004
TESTUDINES			
Cheloniidae Tortugas marinas	<i>Chelonia mydas</i>	Cuba	19/07/1990
		Palau	15/07/2004
	<i>Chelonia mydas</i> (la reserva no se aplica a la población australiana)	Suriname	15/02/1981
	<i>Eretmochelys imbricata</i>	Cuba	19/07/1990
		Palau	15/07/2004
		San Vicente y las Granadinas	28/02/1989
Dermochelyidae Tortuga laúd	<i>Dermochelys coriacea</i>	Suriname	15/02/1981

Apéndice II			
ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
FAUNA			
FILO CHORDATA			
CLASE MAMMALIA (MAMÍFEROS)			
CARNIVORA			
Canidae Licaones, zorros, lobos	<i>Canis lupus</i> (Excepto las poblaciones de Bhután, India, Nepal y Pakistán. Excluidas la forma domesticada y el dingo, a las que se hace alusión como <i>Canis lupus familiaris</i> y <i>Canis lupus dingo</i>)	La ex República Yugoslava de Macedonia	02/10/2000
CETACEA Cetáceos			
Balaenopteridae Rorcuales	<i>Balaenoptera acutorostrata</i> (población de Groenlandia Occidental)	Islandia	02/04/2000
Delphinidae Delfines	<i>Delphinus capensis</i>	Islandia	02/04/2000
	<i>Delphinus delphis</i>	Islandia	02/04/2000
	<i>Globicephala melas</i>	Islandia	02/04/2000
	<i>Lagenorhynchus acutus</i>	Islandia	02/04/2000
	<i>Lagenorhynchus albirostris</i>	Islandia	02/04/2000
	<i>Orcinus orca</i>	Islandia	02/04/2000
	<i>Tursiops aduncus</i>	Islandia	02/04/2000
	<i>Tursiops truncatus</i>	Islandia	02/04/2000
Phocoenidae Marsopas	<i>Phocoena phocoena</i>	Islandia	02/04/2000
PRIMATES Primates			
Cercopithecidae Monos del Viejo Mundo	<i>Macaca fascicularis</i>	Palau	15/07/2004
CLASE AVES (AVES)			
FALCONIFORMES Rapaces diurnas			
Accipitridae Gavilanes, águilas	<i>Haliaeetus leucocephalus</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
PSITTACIFORMES			
Cacatuidae Cacatúas	<i>Eolophus roseicapillus</i>	Liechtenstein	06/06/1981
		Suiza	06/06/1981
Psittacidae Amazonas, papagayos, cotorras, guacamayos, periquitos, loros	<i>Agapornis</i> spp.	Liechtenstein	06/06/1981
		Suiza	06/06/1981
	<i>Amazona aestiva</i>	Liechtenstein	06/06/1981
		Suiza	06/06/1981
	<i>Myiopsitta monachus</i>	Liechtenstein	06/06/1981
		Suiza	06/06/1981
STRIGIFORMES Rapaces nocturnas			
Strigidae Búhos	<i>PyrroglauX podargina</i>	Palau	15/07/2004
CLASE REPTILIA (REPTILES)			
Lacertidae Lagartos	<i>Podarcis lilfordi</i>	Liechtenstein	22/10/1987
		Suiza	22/10/1987
	<i>Podarcis pityusensis</i>	Liechtenstein	22/10/1987
		Suiza	22/10/1987
Varanidae Varanos	<i>Varanus indicus</i>	Palau	15/07/2004

Apéndice II			
ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
	<i>Varanus rainerguentheri</i>	Palau	15/07/2004
SERPENTES Serpientes			
Boidae Boas	<i>Candoia carinata</i>	Palau	15/07/2004
CLASE ELASMOBRANCHII (TIBURONES)			
CARCHARHINIFORMES			
Carcharhinidae Carcarrínidos (cazones, tintoretas)	<i>Carcharhinus longimanus</i>	Guyana	12/06/2013
		Japón	12/06/2013
Sphyrnidae Tiburones martillo	<i>Sphyrna lewini</i>	Guyana	12/06/2013
		Japón	12/06/2013
		Yemen	12/06/2013
	<i>Sphyrna mokarran</i>	Guyana	12/06/2013
		Japón	12/06/2013
		Yemen	12/06/2013
	<i>Sphyrna zygaena</i>	Guyana	12/06/2013
		Japón	12/06/2013
		Yemen	12/06/2013
LAMNIFORMES			
Cetorhinidae Tiburonesn peregrinos	<i>Cetorhinus maximus</i>	Indonesia	13/02/2003
		Islandia	13/02/2003
		Japón	13/02/2003
		Noruega	13/02/2003
		República de Corea	13/02/2003
Lamnidae Lámnidos	<i>Carcharodon carcharias</i>	Islandia	12/01/2005
		Japón	12/01/2005
		Noruega	12/01/2005
		Palau	15/07/2004
	<i>Lamna nasus</i>	Dinamarca (con respecto a la aplicación de la Convención a Groenlandia)	12/06/2013
		Guyana	12/06/2013
		Islandia	12/06/2013
		Japón	12/06/2013
ORECTOLOBIFORMES			
Rhincodontidae Tiburones ballenas	<i>Rhincodon typus</i>	Indonesia	13/02/2003
		Islandia	13/02/2003
		Japón	13/02/2003
		Noruega	13/02/2003
		Palau	15/07/2004
		República de Corea	13/02/2003
RAJIFORMES			
Mobulidae Rayas mobulas	<i>Manta spp.</i>	Guyana	12/06/2013

Apéndice II			
ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
CLASE ACTINOPTERYGII (PECES)			
SYNGNATHIFORMES			
Syngnathidae Peces agujas, caballitos de mar	<i>Hippocampus</i> spp.	Indonesia	15/05/2004
		Japón	15/05/2004
		Noruega	15/05/2004
		República de Corea	15/05/2004
	<i>Hippocampus denise</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Hippocampus kuda</i>	Palau	15/07/2004
FILO MOLLUSCA			
CLASE BIVALVIA (ALMEJAS, MEJILLONES)			
VENERIDA			
Tridacnidae Almejas gigantes	<i>Hippopus hippopus</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Hippopus porcellanus</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Tridacna crocea</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Tridacna derasa</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Tridacna gigas</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Tridacna maxima</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Tridacna squamosa</i>	Palau	15/07/2004
F L O R A			
APOCYNACEAE Apocináceas, hoodias	<i>Hoodia</i> spp. (todas las partes y derivados, excepto los que lleven una etiqueta: “Produced from <i>Hoodia</i> spp. material obtained through controlled harvesting and production under the terms of an agreement with the relevant CITES Management Authority of [Botswana under agreement No. BW/xxxxxx] [Namibia under agreement No. NA/xxxxxx] [South Africa under agreement No. ZA/xxxxxx]”) (Producido a partir de material de <i>Hoodia</i> spp. obtenido mediante explotación y producción controlada, según los términos de un acuerdo con la Autoridad Administrativa CITES correspondiente de [Botswana mediante el acuerdo no. BW/xxxxxx] [Namibia mediante el acuerdo no. NA/xxxxxx] [Sudáfrica mediante el acuerdo no. ZA/xxxxxx]”)	Suiza	12/01/2005

Apéndice II			
ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
CYATHEACEAE Helechos arborescentes	<i>Cyathea lunulata</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Cyathea nigricans</i> ^{#4}	Palau	15/07/2004
NEPENTHACEAE Plantas jarro (Viejo Mundo)	<i>Nepenthes mirabilis</i>	Palau	15/07/2004
THYMELAEACEAE (Aquilariaceae) Madera de Agar, ramin	<i>Aquilaria</i> spp. ^{#14}	Emiratos Árabes Unidos (la reserva no se aplica a <i>Aquilaria malaccensis</i>)	12/01/2005
		Kuwait (la reserva no se aplica a <i>Aquilaria malaccensis</i>)	12/01/2005
		Qatar (la reserva no se aplica a <i>Aquilaria malaccensis</i>)	12/01/2005
		República Árabe Siria (la reserva no se aplica a <i>Aquilaria malaccensis</i>)	12/01/2005
	<i>Gyrinops</i> spp. ^{#14}	Emiratos Árabes Unidos	12/01/2005
		Kuwait	12/01/2005
		Qatar	12/01/2005
		República Árabe Siria	12/01/2005

#4

Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas (inclusive las vainas de Orchidaceae), las esporas y el polen (inclusive las polinias). La exención no se aplica a las semillas de Cactaceae spp. exportadas de México y las semillas de *Beccariophoenix madagascariensis* y *Neodypsis decaryi* exportadas de Madagascar;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
- las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente;
- los frutos, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente del género *Vanilla* (Orchidaceae) y de la familia Cactaceae;
- los tallos, las flores, y sus partes y derivados, de plantas naturalizadas o reproducidas artificialmente de los géneros *Opuntia* subgénero *Opuntia* y *Selenicereus* (Cactaceae); y
- los productos acabados de *Euphorbia antisiphilitica* empaquetados y preparados para el comercio al por menor.

#14

Todas las partes y derivados, excepto:

- las semillas y el polen;
- los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos *in vitro*, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles;
- frutos;
- hojas;
- polvo de madera de agar consumido, inclusive el polvo comprimido en todas las formas; y
- productos acabados envasados y preparados para el comercio al por menor; esta excepción no se aplica a las cuentas de collar, cuentas de oración o tallas.

Apéndice III			
ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
FAUNA FILO CHORDATA			
CLASE MAMMALIA (MAMÍFEROS)			
CARNIVORA			
Canidae Licaones, zorros, lobos	<i>Canis aureus</i>	Liechtenstein	21/03/1989
		Suiza	21/03/1989
	<i>Vulpes vulpes griffithii</i>	Alemania	16/03/1989
		Austria	02/02/2004
		Bélgica	19/01/2001
		Dinamarca	08/11/2000
		Eslovaquia	26/05/2004
		España	24/05/1989
		Estonia	23/11/2010
		Finlandia	15/11/2000
		Francia	22/02/1990
		Grecia	25/05/2001
		Hungría	04/12/2012
		Irlanda	31/10/2002
		Italia	16/03/1989
		La ex República Yugoslava de Macedonia	02/10/2000
		Letonia	19/09/2011
		Liechtenstein	21/03/1989
		Luxemburgo	30/03/1989
		Malta	14/01/2011
		Países Bajos	29/06/1989
		Polonia	04/10/2013
		Portugal	28/07/1989
		Reino Unido	17/05/1989
		República Checa	05/08/2004
		Suecia	06/06/1997
		Suiza	21/03/1989
	<i>Vulpes vulpes montana</i>	Alemania	16/03/1989
		Austria	02/02/2004
		Bélgica	19/01/2001
		Dinamarca	08/11/2000
		Eslovaquia	26/05/2004
		España	24/05/1989
		Estonia	23/11/2010
		Finlandia	15/11/2000
		Hungría	04/12/2012
		Francia	22/02/1990
		Grecia	25/05/2001
		Irlanda	31/10/2002
		Letonia	19/09/2011
		Italia	16/03/1989
		La ex República Yugoslava de Macedonia	02/10/2000

Apéndice III			
ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
		Liechtenstein	21/03/1989
		Luxemburgo	30/03/1989
		Malta	14/01/2011
		Países Bajos	29/06/1989
		Polonia	04/10/2013
		Portugal	28/07/1989
		Reino Unido	17/05/1989
		República Checa	05/08/2004
		Suecia	06/06/1997
		Suiza	21/03/1989
	<i>Vulpes vulpes pusilla</i>	Alemania	16/03/1989
		Austria	02/02/2004
		Bélgica	19/01/2001
		Dinamarca	08/11/2000
		Eslovaquia	26/05/2004
		España	24/05/1989
		Estonia	23/11/2010
		Finlandia	15/11/2000
		Francia	22/02/1990
		Grecia	25/05/2001
		Hungría	04/12/2012
		Irlanda	31/10/2002
		Italia	16/03/1989
		Letonia	19/09/2011
		La ex República Yugoslava de Macedonia	02/10/2000
		Liechtenstein	21/03/1989
		Luxemburgo	30/03/1989
		Malta	14/01/2011
		Países Bajos	29/06/1989
		Polonia	04/10/2013
		Portugal	28/07/1989
		Reino Unido	17/05/1989
		República Checa	05/08/2004
		Suecia	06/06/1997
		Suiza	21/03/1989
Mustelidae/Mustelinae Hurones, martas, turones, comadreas	<i>Martes foina intermedia</i>	La ex República Yugoslava de Macedonia	02/10/2000
		Liechtenstein	21/03/1989
		Suiza	21/03/1989
	<i>Mustela altaica</i>	Alemania	12/04/2001
		Austria	02/02/2004
		Bélgica	19/01/2001
		Dinamarca	08/11/2000
		Finlandia	15/11/2000
		Francia	31/10/2000
		Eslovaquia	26/05/2004

Apéndice III			
ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
		España	12/06/2001
		Estonia	23/11/2010
		Grecia	25/05/2001
		Hungría	04/12/2012
		Irlanda	31/10/2002
		Italia	13/06/2001
		Letonia	19/09/2011
		Liechtenstein	21/03/1989
		Luxemburgo	26/01/2001
		Malta	14/01/2011
		Países Bajos	18/07/2000
		Polonia	04/10/2013
		Portugal	15/04/2002
		Reino Unido	11/08/2000
		República Checa	05/08/2004
		Suecia	09/04/2001
		Suiza	21/03/1989
	<i>Mustela erminea ferghanae</i>	Alemania	16/03/1989
		Austria	02/02/2004
		Bélgica	19/01/2001
		Dinamarca	08/11/2000
		Finlandia	15/11/2000
		Francia	22/02/1990
		Eslovaquia	26/05/2004
		España	24/05/1989
		Estonia	23/11/2010
		Grecia	25/05/2001
		Hungría	04/12/2012
		Irlanda	31/10/2002
		Italia	16/03/1989
		Letonia	19/09/2011
		Liechtenstein	21/03/1989
		Luxemburgo	30/03/1989
		Malta	14/01/2011
		Países Bajos	29/06/1989
		Polonia	04/10/2013
		Portugal	28/07/1989
		Reino Unido	17/05/1989
		República Checa	05/08/2004
		Suecia	06/06/1997
		Suiza	21/03/1989
	<i>Mustela kathiah</i>	Alemania	12/04/2001
		Austria	02/02/2004
		Bélgica	19/01/2001
		Dinamarca	08/11/2000
		Finlandia	15/11/2000
		Francia	31/10/2000
		Eslovaquia	26/05/2004
		España	12/06/2001

Apéndice III			
ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
		Estonia	23/11/2010
		Hungría	04/12/2012
		Grecia	25/05/2001
		Hungría	04/12/2012
		Irlanda	31/10/2002
		Italia	13/06/2001
		Letonia	19/09/2011
		Liechtenstein	21/03/1989
		Luxemburgo	26/01/2001
		Malta	14/01/2011
		Países Bajos	18/07/2000
		Polonia	04/10/2013
		Portugal	15/04/2002
		Reino Unido	11/08/2000
		República Checa	05/08/2004
		Suecia	09/04/2001
		Suiza	21/03/1989
	<i>Mustela sibirica</i>	Alemania	16/08/2000
		Austria	02/02/2004
		Bélgica	19/01/2001
		Dinamarca	08/11/2000
		Eslovaquia	26/05/2004
		España	12/06/2001
		Finlandia	15/11/2000
		Francia	31/10/2000
		Estonia	23/11/2010
		Grecia	25/05/2001
		Hungría	04/12/2012
		Irlanda	31/10/2002
		Italia	13/06/2001
		Letonia	19/09/2011
		Liechtenstein	21/03/1989
		Luxemburgo	26/01/2001
		Malta	14/01/2011
		Países Bajos	18/07/2000
		Polonia	04/10/2013
		Portugal	15/04/2002
		Reino Unido	11/08/2000
		República Checa	05/08/2004
		Suecia	09/04/2001
		Suiza	21/03/1989